

Decreto federale I concernente la seconda aggiunta al Preventivo 2009

del 2 dicembre 2009

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto gli articoli 126 e 167 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 30 settembre 2009²,
decreta:

Art. 1 Crediti aggiuntivi

Quale seconda aggiunta al Preventivo 2009 della Confederazione Svizzera sono stanziati per il 2009 secondo elenco speciale i crediti a preventivo seguenti:

	Franchi
a. conto economico: spese per	446 668 311
b. settore degli investimenti: uscite per	2 530 950

Art. 2 Uscite

Nell'ambito del conto di finanziamento per il 2009 sono approvate uscite supplementari per 449 199 261 franchi.

Art. 3 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 24 novembre 2009

La presidente: Erika Forster-Vannini
Il segretario: Philippe Schwab

Consiglio nazionale, 2 dicembre 2009

La presidente: Pascale Bruderer Wyss
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS 101

² Non pubblicato nel FF

